



ROMANIA
JUDETUL PRAHOVA
CONSILIUL LOCAL AL COMUNEI CERASU

COMUNA CERASU, SATUL CERASU, STR. MIHAI VITEAZUL, NR.277,
CIF 2843205; cod postal 107140; telefon: 0244/297112; fax: 0244/297532;
pagina web: www.primariacerasu.ro; e-mail: primariacomunacerasu@gmail.com

HOTĂRÂRE 7/27.02.2025

privind initierea închirierii prin atribuire directă a unei suprafețe de pășuni aflate în proprietatea privată a comunei Cerașu

Având în vedere:

- referatul de aprobare nr.1070 din 14.07.2025 din al primarului comunei Cerașu, prin care se prezintă și se fundamentează necesitatea aprobării proiectului de hotarâre privind initierea închirierii prin atribuire directă a unei suprafețe de pășuni disponibile aflate în proprietatea privată a comunei Cerașu;
- raportul de specialitate nr.1030 din 13.02.2025 al Compartimentului Registru Agricol și cadastru funciar din cadrul aparatului de specialitate al Primarului comunei Cerașu;
- prevederile art. 9 alin. (2) și alin. (3) din O.U.G. 34/2013 privind organizarea, administrarea și exploatarea pajiștilor permanente și pentru modificarea și completarea Legii fondului funciar nr. 18/1991, cu modificările și completările ulterioare;
- prevederile art. 4 și art.6 alin.(1) din Normele metodologice pentru aplicarea prevederilor O.U.G. nr.34/2013 privind organizarea, administrarea și exploatarea pajiștilor permanente și pentru modificarea și completarea Legii fondului funciar nr. 18/1991, cu modificările și completările ulterioare, aprobate prin H.G. nr. 1064/2013;
- prevederile Ordinului nr. 407/2051/2013, ordin comun al MDRAP și MADR pentru aprobarea contractelor – cadru de concesiune și închiriere a suprafețelor de pajiști aflate în domeniul public/privat al comunelor, orașelor, respectiv al municipiilor, cu modificările și completările ulterioare;
- prevederile art. 1777 – 1823 din Legea nr. 287/2009- privind Codul civil, cu modificările și completările ulterioare;
- prevederile Ordinului nr.544/2013 privind metodologia de calcul al încărcăturii optime de animale pe hectar de pajiște;
- prevederile art 467, alin 4¹ din Legea nr.227/2015 privind Codul Fiscal, cu modificările și completările ulterioare;
- prevederile Hotărârii Consiliului Județean Prahova nr.268/23.12.2024 privind stabilirea prețurilor medii ale produselor agricole și a prețului mediu al ierbii obținută de pe pajiști, pentru anul fiscal 2025;
- prevederile Amenajamentului pastoral al comunei CERAȘU, aprobat prin H.C.L. CERAȘU nr. 52/28.12.2017
- prevederile art.129 alin.(2) lit.c) coroborat cu alin.(6) lit.b) din Ordonanța de Urgență a Guvernului nr.57/2019 privind Codul Administrativ, cu modificările și completările ulterioare;

În temeiul prevederilor art.139 alin.(3) lit.g) și art.196 alin.(1) lit. a) din Ordonanța de Urgență a Guvernului României nr.57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare,

Consiliul local al comunei Cerasu, adopta prezenta hotarare:

Art.1 (1) Se aprobă initierea închirierii prin atribuire directă, pentru o perioadă de 7 (șapte) ani, a suprafeței de pășuni disponibilă, proprietatea privată a comunei Cerașu, către solicitanții care vor depune cereri, proporțional cu efectivele de animale deținute de fiecare proprietar cu animale înscrise în Registrul Național al Exploatațiilor.

(2) Perioada de pășunat se stabilește pe perioada cuprinsă între 15 mai - 15 septembrie a fiecărui an.

Art. 2 Disponibilul de pășune pentru anul 2025, capacitatea de pășunat, prețul de închiriere și durata contractului de închiriere sunt prevăzute în documentația de atribuire directă.

Art.3 Se aprobă documentația de atribuire și modelul contractului de închiriere pentru atribuirea directă a unei suprafețe de pășuni, proprietatea privată a comunei Cerașu, județul Prahova, conform anexei nr.1 care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art.4 Se împuternicește domnul Staicu Alin-Remus, în calitate de primar al comunei Cerașu, să semneze contractele de închiriere.

Art.5 Comisia de atribuire directă a suprafețelor de pășune proprietatea privată a comunei Cerașu, precum și comisia de soluționare a contestațiilor va fi numită prin Dispoziția primarului comunei Cerașu.

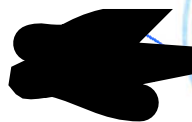
Art.6 Cu ducerea la îndeplinire a prevederilor prezentei hotărâri se încredințează viceprimarul comunei, domnul Tudoroiu Dumitru și Compartimentul agricol, cadastru și urbanism, din cadrul aparatului de specialitate al primarului comunei Cerașu.

Art.7 Prezenta hotărâre poate fi atacată la Tribunalul Prahova, în conformitate cu prevederile Legii nr.554/2004 privind contenciosul administrativ, cu modificările și completările ulterioare.

Art.8 În conformitate cu prevederile art. 252 alin.(1) lit.c), ale art.255 din Ordonanța de Urgență a Guvernului nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare, coroborat cu cele ale art.3 alin.(1) din Legea nr. 554/2004 privind contenciosul administrativ, cu modificările și completările ulterioare, prezenta hotărâre se înaintează Prefectului județului Prahova pentru exercitarea controlului de legalitate.

Art.9 Trasparența și comunicarea către autoritățile, instituțiile publice și persoanele interesate a prezentei hotărâri se realizează, în mod obligatoriu, prin intermediul secretarului general al unității administrativ-teritoriale, în termenul prevăzut de lege, și se publică, pentru informare, în format electronic în Monitorul Oficial Local al Comunei Cerașu, județul Prahova.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ,
MATEI CONSTANTIN



Contrasemnează:
SECRETAR GENERAL
cu exercitare temporară de atribuții,
TUDOSE DOINA



Cerașu, 27 februarie 2025

Nr.7

Sedinta ordinara/extraordinara	Nr. consilieri in functie	Nr. consilieri prezenti	Nr. voturi Pentru	Nr. voturi Contra	Nr. voturi Abtinere
Ordinara	13	13	13	-	-

DOCUMENTAȚIE DE ATRIBUIRE DIRECTĂ

pentru închiriere pășuni proprietatea privată a comunei Cerașu

0

Documentația de atribuire cuprinde:

9. Informații generale privind proprietarul;
10. Informații generale privind obiectul închirierii;
11. Condiții generale ale închirierii;
12. Condiții specifice de solicitare în vederea atribuirii directe;
13. Clauze referitoare la încetarea contractului de închiriere;
14. Instrucțiuni privind organizarea și desfășurarea procedurii de atribuire directă;
15. Instrucțiuni privind modul de prezentare a dosarului de solicitare pentru atribuire directă pășuni;
16. Dispoziții finale.



6. Informații generale privind proprietarul

Comuna Cerașu, cod fiscal 2843205

Adresa: comuna Cerașu, sat Cerașu, str. Mihai Viteazul, nr.277, județul Prahova,
fax:0244/297532, telefon 0244/297112, email: primariacomunacerasu@gmail.com.

Documentația de atribuire poate fi obținută de la sediul Primăriei comunei Cerașu, sat Cerașu, str. Mihai Viteazul nr.277, județ Prahova.

Data limită de depunerea dosarelor cu cereri privind închirierea unei suprafețe de pășune prin atribuire direct, va fi conform anuntului ce urmează să fie publicat.

Analizarea cererilor și atribuirea directă a pășunilor proprietatea privată a comunei Cerașu se va organiza conform anuntului, la sediul Primăriei comunei Cerașu.

7. Informații generale privind obiectul închirierii

7.1. Descrierea bunului care urmează să fie închiriat:

- teren cu categoria de folosință "pășuni", proprietatea privată a comunei Cerașu

7.2. Destinația bunului ce face obiectul închirierii

- închirierea se face pentru menținerea suprafețelor, punerea în valoare, folosirea

optimă a pășunilor și protecția mediului, cu asigurarea încărcăturii optime de animale.

7.3. Prin realizarea închirierii pășunilor proprietatea privată a comunei se vor obține resurse financiare care se fac venit la bugetul local.

Creșterea animalelor este o activitate economică importantă și trebuie facilitat accesul crescătorilor de animale la suprafețele de pășuni disponibile, aflate în domeniul privat al comunei Cerașu, în condițiile în care pentru majoritatea crescătorilor de animale singura sursă de asigurare a hranei pe perioada verii este masa verde obținută de pe pășuni.

Utilizatorii de pășuni beneficiază de plăți unice pentru suprafețele care le permit executarea lucrărilor și activităților de întreținere a pășunilor.

Folosirea și exploatarea pășunilor se face cu respectarea bunelor condiții agricole și de mediu, în conformitate cu prevederile legale în vigoare și cu respectarea Amenajamentului pastoral al comunei Cerașu, aprobat prin H.C.L. Cerașu nr.52/2017. Supraînsămânțarea pășunilor se realizează numai cu semințe de plante erbacee furajere perene din familiile de graminee și leguminoase sau amestecuri ale acestora astfel cum este prevăzut în art.6 alin.(1) din O.U.G. nr.34/2013 privind organizarea, administrarea și exploatarea pajiștilor permanente și pentru modificarea și completarea Legii fondului funciar nr. 18/1991, cu modificările și completările ulterioare;

8. Condiții generale ale închirierii

8.1. Regimul bunurilor utilizate de locatar în derularea închirierii.

În derularea închirierii, bunul preluat de locatar îl constituie terenurile de categoria de folosință "pășuni", proprietatea privată a comunei Cerașu situate în extravilanul localităților componente care la încetarea din orice cauză a contractului de închiriere vor fi repartivate după cum urmează:

c) Bunuri de retur – sunt bunurile care revin deplin drept, gratuit și libere de orice sarcini locatarului, la încetarea contractului de închiriere. Sunt bunuri de retur, bunurile care fac obiectul închirierii - pășunea, respectiv amenajările specifice;

d) Bunuri proprii – sunt bunurile care la încetarea contractului de închiriere rămân în proprietatea locatarului. Sunt bunuri proprii bunurile care aparțin locatarului și care au fost utilizate de către acesta pe toată durata închirierii, utilaje, unelte, construcții provizorii, etc.

Orice investiție sau amenajare care este necesară scopului pentru care a fost închiriat terenul, se va realiza numai cu respectarea prederilor legale în vigoare.

8.2. Obligațiile privind protecția mediului

Toate obligațiile privind protecția mediului, stabilite conform legislației în vigoare pe parcursul derulării contractului de închiriere, cad în sarcina locatarului, motiv pentru care acesta va obține pe cheltuiala sa avize, acorduri și autorizații de funcționare pe care are obligația să le respecte. Nerespectarea acestora atrage după sine sancționarea și/sau aplicarea de către instituțiile abilitate de amenzi contravenționale.

8.3. Obligatorietatea asigurării exploatării în regim de continuitate și permanență

Pe durata contractului de închiriere, chiriașul are obligativitatea exploatării în regim de continuitate și permanență a terenului închiriat cât și a bunurilor realizate prin grija acestuia.

8.4. Interdicția subînchirierii bunului închiriat

După atribuirea directă a terenului se încheie contractul de închiriere, locatarul nu poate subînchiria terenul.

8.5. Durata închirierii

Închirierea se face pe o perioadă de 7 (șapte) ani, începând cu data semnării contractului de închiriere, contract ce se regăsește ca și anexă la prezenta documentație, cu respectarea perioadei de pășunat stabilită prin hotărârea consiliului local.

Contractul de închiriere poate fi prelungit pentru încă o perioadă, ținând cont de respectarea clauzelor contractuale, valoare investițiilor efectuate de locatar pe pășuni și altele asemenea, cu condiția ca prin prelungire să nu se depășească termenul maxim de 10 ani prevăzut la art. 9 alin. (2) din O.U.G. nr. 34 din 23 aprilie 2013 privind organizarea, administrarea și exploatarea pajistilor permanente și pentru modificarea și completarea Legii fondului funciar nr. 18/1991, cu modificările și completările ulterioare

8.6. Chiria minimă

8.6.1. Prețul chiriei este cel din Anexa, intitulată "TABEL cu calculul prețului de închiriere a islazurilor comunale în anul 2025"

3.6.2. Modalitate a de plată și sancțiunile în caz de întârziere la plată/neplata chiriei sunt prevăzute în contractul de închiriere încheiat de locatar și locatar.

8.7. Condițiile speciale impuse de natura bunurilor ce fac obiectul închirierii sunt:

-pentru bunul care face obiectul prezentei documentații de atribuire, nu se impun condiții speciale, acesta nu se află în interiorul unei arii protejate iar pe terenul respectiv nu sunt condiții impuse de acordurile convențiilor internaționale la care România este parte.

-pentru protecția mediului și protecția muncii nu sunt necesare condiții speciale, ci numai condiții impuse de activitatea ce urmează să se desfășoare în obiectivul de investiții care se va realiza prin grija locatarului.

9. Condiții specifice de solicitare, în vederea atribuirii directe:

9.1. Ofertanți persoane juridice:

i) să fie agent economic înregistrat la Oficiul Registrului Comerțului din județul Prahova;

j) să nu fie insolubil, în stare de faliment sau în lichidare;

k) să nu aibă restanțe la plata impozitelor, taxelor locale la bugetul local și alte obligații și contribuții legale la bugetul local;

- l) să aibă sediul social pe teritoriul administrativ al comunei Cerașu (crescători de animale din cadrul colectivității locale) și să fie înscris în Registrul agricol al comunei Cerașu;
- m) să aibă ca obiect de activitate înregistrat în Registrul Comerțului la data depunerii ofertei, activitatea cu codul CAEN:0141 creșterea bovinelor de lapte; 0142 - creșterea altor bovine; 0145 - creșterea caprinelor, ovinelor; 0162- activități auxiliare pentru creșterea animalelor.
- n) să facă dovada deținerii unui număr suficient de animale pentru a asigura încărcătura minimă de 0,3 UVM/ha.
- o) animalele trebuie să fie înregistrate în R.N.E
- p) să nu furnizeze date false în documentele de calificare

9.2. Ofertanții asociații ale proprietarilor de animale

- i) să fie înființate conform O.G. nr.26/2000, înscrisă în registrul asociațiilor și fundațiilor de la Judecătoria Vălenii de Munte.
- j) să nu aibă restanțe de plată la impozitele, taxele locale și alte obligații și contribuții legale la bugetul local.
- k) să aibă sediul social pe teritoriul administrativ al comunei Cerașu (crescători de animale din cadrul colectivității locale) și să fie înscrisă în registrul agricol al comunei Cerașu.
- l) să aibă ca scop principal sprijinirea crescătorilor de animale - bovine, ovine, caprine - de pe raza comunei Cerașu în vederea ridicării nivelului calitativ al creșterii și îngrijirii acestora.
- m) să facă dovada deținerii unui număr suficient de animale pentru a asigura încărcătura minimă de 0,3 UVM/ha.
- n) animalele proprietarilor asociați trebuie să fie înregistrate în R.N.E
- o) asociația trebuie să fie legal constituită cu cel puțin un an înainte de data depunerii cererii pentru închiriere pășune prin atribuire directă
- p) să nu furnizeze date false în documentele de calificare

9.3. Ofertanții persoane fizice:

- g) să aibă domiciliul pe raza comunei Cerașu (crescători de animale din cadrul colectivității locale), membrii ai colectivității locale
- h) să nu aibă restanțe la plata impozitelor și taxelor locale la bugetul local
- i) să facă dovada deținerii unui număr suficient de animale pentru a asigura încărcătura minimă de 0,3 UVM/ha.
- j) animalele trebuie să fie înregistrate în R.N.E
- k) să nu furnizeze date false în documentele de calificare
- l) să aibă animalele înscrise în Registrul Agricol al comunei Cerașu

10. Clauze referitoare la încetarea contractului de închiriere.

Contractul de închiriere încetează în următoarele situații:

- n) în cazul imposibilității obiective a locatarului de a-l exploata prin neasigurarea încărcăturii minime de animale;
- o) pășunatul altor animale decât cele înregistrate în RNE;
- p) la expirarea duratei stabilite în contractul de închiriere;
- q) în cazul în care interesul național sau local o impune, prin denunțarea unilaterală de către locator în baza documentelor oficiale, cu plata unei despăgubiri juste și prealabile în sarcina acestuia, în caz de dezacord fiind competentă instanța de judecată;
- r) în cazul nerespectării obligațiilor contractuale de către locatar, prin reziliere de către locator, cu plata unei despăgubiri în sarcina locatarului;
- s) în cazul nerespectării obligațiilor contractuale de către locatar prin reziliere de către locator, cu plata unei despăgubiri în sarcina locatarului;
- t) în cazul imposibilității obiective a locatarului de a-l exploata, prin renunțare, fără plata unei despăgubiri;
- u) neplata la temenele stabilite prin contract, a chiriei, a penalităților datorate;
- v) în cazul vânzării animalelor de către locatar;
- w) schimbarea destinației terenului, folosirea pășunii în alte scopuri decât cel pentru care a fost închiriat terenul;
- x) în cazul în care se constată, de către reprezentanții consiliului local faptul că, pășunea închiriată nu este folosită;
- y) moștenitorii locatarului pot denunța contractul în termene de 60 de zile de la data la care au luat la

- cunoștință de moartea locatarului și existența locațiunii, potrivit art.1820 alin.(2) din Codul civil.
- z) nerespectarea obligației locatarului de a depune toate diligențele în vederea curățirii și aducerii la stadiu de pășune eligibilă la Plata (APIA-mărire bloc fizic) suprafața de pajiște limitrofă terenului închiriat.

6 . Instrucțiuni privind organizarea și desfășurarea procedurii de atribuire directă

Procedura de atribuire directă

6.1. Procedura de atribuire directă se desfășoară dacă există cel puțin un solicitant care îndeplinește condițiile stabilite în prezenta documentație de atribuire.

6.2. După primirea cererelor, în perioada anunțată și înscrierea lor în ordinea primirii în registrul "cereri", acestea vor fi predate comisiei de atribuire și se va desfășura procedura de atribuire, la data fixată.

6.3. Comisia de atribuire verifică dacă cererile conțin totalitatea documentelor și datelor cerute în prezenta documentație.

6.4. În cazul în care o cerere nu respectă toate cerințele sau nu conține toate documentele solicitate prin prezenta documentație, cererea este declarată neconformă și nu va fi luată în considerare la procedura de atribuire directă.

6.5. Închirierea pășunilor prin atribuire directă se face cu respectarea dreptului de preferință al asociațiilor patrimoniale ale membrilor colectivității locale, proprietari de animale înscrise în RNE.

6.6. Asociațiile crescătorilor locali, persoanele juridice cu sediul social pe teritoriul comunei Cerașu care solicită închirierea prin atribuire directă, trebuie să fie legal constituite cu cel puțin un an înainte de data depunerii cererii pentru atribuirea directă a contractului de închiriere pășuni.

6.7. În cazul în care pentru o suprafață sunt cel puțin doi solicitanți, când solicită suprafețe mai mari decât se cuvine proporțional cu numărul de animale ori din oricare alt motiv care împiedică atribuirea directă comisia va declara suprafețele respective calificate pentru închirierea prin licitație publică cu strigare.

6.8. Cererile de atribuire pășuni înregistrate după termenul limită de primire, precizat în anunț, vor fi excluse de la procedura de atribuire directă și înapoiate solicitanților.

6.9. Comisia de atribuire are dreptul să descalifice orice solicitant care nu îndeplinește, prin documentele prezentate, condițiile prevăzute în documentația de atribuire.

7.Instrucțiuni privind modul de prezentare a dosarului de solicitare pentru atribuire directă pășuni:

7.1. Solicitanții vor depune la Registratura Primăriei comunei Cerașu o cerere de atribuire directă a pășunii cu specificarea expresă a trupului de pajiște (bloc fizic/denumire, localizare, etc.) solicitat, a numărului de animale deținut precum și a suprafeței de pajiște solicitată.

7.2. Asociațiile crescătorilor locali, persoanele juridice cu sediul social pe teritoriul comunei Cerașu care solicită închirierea prin atribuire directă, prin reprezentantul legal, alături de cerere, depun un tabel cu membrii asociației, crescătorii locali de animale având un număr de animale înscris în RNE care asigură încărcătura minimă de 0,3 UVM/ha, tabel care va fi certificat printr-un document (adeverință) din care să reiasă că proprietarul de animale din speciile bovine, ovine, caprine și ecvidee pentru care solicită pășune, sunt înscrise în RNE.

7.3 În situația în care nu este corelație între tabelul prezentat și documentul (adeverința) din care să reiasă că proprietarul de animale speciile bovine, ovine, caprine și ecvidee pentru care solicită pășune, le are înscrise în RNE, comisia va lua în considerare documentul privind înscrierea animalelor în RNE.

7.4. Crescătorii de animale din cadrul colectivității (persoane fizice), depun personal cerere de atribuire directă a pășunii, cu specificarea expresă a trupului de pajiște (bloc fizic/denumire, localizare etc.) solicitat, a numărului de animale pe care le dețin, precum și a suprafeței de pășune solicitată, iar cererea va fi însoțită de documente (adeverință, etc.) din care să reiasă animalele din speciile bovine, ovine, caprine și ecvidee printru care solicită pășune, sunt înscrise în RNE.

7.5. Documentele care însoțesc cererea:

A) Persoane fizice:

- act de identitate (în copie certificată pentru conformitate)
- certificat de atestare fiscală privind plata la zi a taxelor și impozitelor față de bugetul local, valabil la data depunerii cererii - original;
- document eliberat/avizat de D.S.V.S.A. Prahova (adeverință, etc.) din care să reiasă ca animalele din speciile bovine, ovine, caprine și ecvidee pentru care solicită pășune, sunt înscrise în RNE;
- adeverință eliberată de Primăria comunei Cerașu din care să rezulte că animalele sunt înscrise la Registrul Agricol al comunei Cerașu, la zi;

B) Persoane juridice:

- certificat de înregistrare (CUI) - în copie certificată pentru conformitate;
- certificat de înregistrare fiscală (ANAF) - în copie certificată pentru conformitate;
- certificat constatator emis de O.R.C. Prahova, valabil la data depunerii ofertei - în copie certificată pentru conformitate;
- certificat de atestare fiscală privind plata la zi a taxelor și impozitelor față de bugetul local, valabil la data depunerii cererii - original;
- document eliberat/avizat de D.S.V.S.A. Prahova (adeverință, etc.) din care să reiasă ca animalele din speciile bovine, ovine, caprine și ecvidee pentru care solicită pășune, sunt înscrise în RNE;
- adeverință eliberată de Primăria comunei Cerașu din care să rezulte că animalele sunt înscrise la Registrul Agricol al comunei Cerașu, la zi;

C) Asociații înființate conform O.G. nr.26/2000:

- certificat de înregistrare fiscală (ANAF) - în copie certificată pentru conformitate;
- statutul actul constitutiv - în copie certificată pentru conformitate;
- certificat de grefă de la judecătoria Vălenii de Munte privind înregistrarea asociației - în copie certificată pentru conformitate;
- certificat de atestare fiscală privind plata la zi a taxelor și impozitelor față de bugetul local, valabil la data depunerii cererii - original;
- tabel cu membrii asociației, crescătorii locali de animale având un număr de animale înscrise în RNE, care asigură încărcătura minimă de 0,3 UVM/ha;
- document eliberat/avizat de D.S.V.S.A. Prahova (adeverință, etc.) din care să reiasă ca animalele din speciile bovine, ovine, caprine și ecvidee pentru care solicită pășune, sunt înscrise în RNE;
- adeverință eliberată de Primăria comunei Cerașu din care să rezulte că animalele sunt înscrise la Registrul Agricol al comunei Cerașu, la zi;

8. Dispoziții finale

8.1. Pentru rezolvarea aspectelor sau situațiilor neprevăzute care ar putea să apară cu ocazia desfășurării procedurii de atribuire directă, comisia de atribuire directă poate lua decizii în limitele competențelor stabilite în conformitate cu reglementările legale în vigoare, decizii care vor fi consemnate în procesul-verbal al ședinței de atribuire directă și notificate în mod corespunzător solicitanților.

8.2. Contractul de închiriere se va încheia numai după împlinirea termenului de 6 zile lucrătoare de la data comunicării rezultatului atribuirii către toți solicitanții participanți.

8.3. Denumirea instanței competente în soluționarea litigiilor apărute: Tribunalul Prahova - secția comercială și de contencios-administrativ, județ Prahova, conform prevederilor Legii contenciosului administrativ nr.554/2004, cu modificările și completările ulterioare.